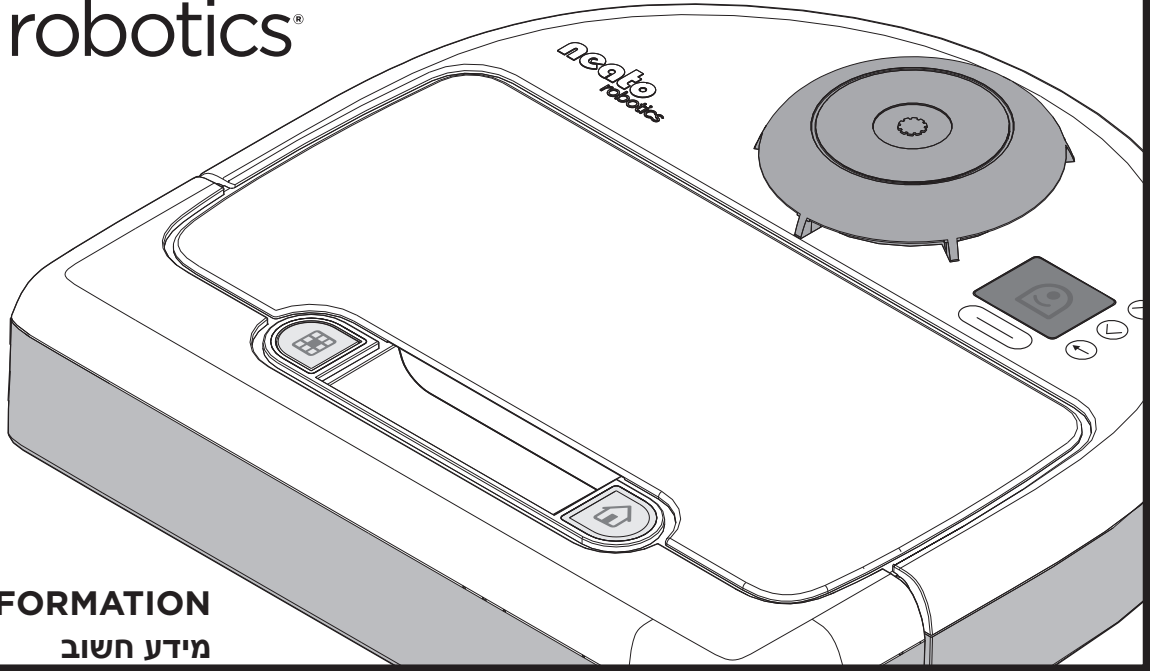


neato

robotics®



IMPORTANT INFORMATION

מידע חשוב

ENGLISH

Important Safety Instructions

Please read all instructions before using this appliance. Save these instructions for future reference.

- Read all warnings.
- Follow all instructions.

Refer all servicing to qualified servicing personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid had been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped. (Specific to the battery charger)

- The robot vacuum cleaner must only be charged using the included charge base and only be operated using the included batteries. Do not replace with non-rechargeable batteries. Replacement batteries can be purchased at <http://www.neatorobotics.com/product-category/parts-accessories>.
- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- The AC wall outlet should be installed near to the unit and be easily accessible.
- Only use attachments or accessories specified by the manufacturer, Neato Robotics, Inc.
- Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other.
- National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, specifically for the installation of wiring and clearances from power and lighting conductors
- The Charge base should only be used with a Type SPT-2 or equivalent power cord of at least 0.5mm2 and no longer than 2 meters. The power cord shall comply with the requirements of the country of use
- Do not install or use the Charge base within 10 feet of a pool.
- Do not use the Charge base in a bathroom
- KEEP IT AWAY FROM WATER, CHEMICALS, OR OTHER MOLD PRODUCING FLUIDS. Do not clean wet messes with your Neato Vacuum. Though it may seem pet-like, do not bathe or otherwise submerge your Neato Vacuum in water. It also doesn't like harsh chemicals, or anything

that can permanently stain it. It doesn't mind being cleaned and groomed with a damp cloth, however.

- KEEP IT AWAY FROM HANGING CABLES AND LOW TO THE GROUND TABLECLOTHS. To keep your robot and your home safe, make sure that your vacuum cannot get caught on tablecloths, curtains, hanging electric cords, or other cord-like items.
- DON'T LET IT GET COLD. Exposing your Neato Robotics vacuum to freezing temperatures may cause permanent damage, and possibly hurt its feelings.
- DON'T LET IT GO OUTSIDE. Your Neato vacuum is a domestic device and not intended for outdoor use. Keep it in the house where it will be happy.
- Risk of fire and/or electric shock - do not interconnect output terminals.

-  For indoor use only

- SAVE THESE INSTRUCTIONS - This manual contains important safety and operating instructions for power units.**

Warning!  Class III appliance

Children over 8 years old can use the Neato Robot Vacuum if they are supervised or shown how to use it in a safe way and understand any hazards. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Children should not play with the robot. Routine cleaning and maintenance of the Neato Robot should be performed by adults

Compliance Information

Room Positioning System: RPS Infrared Laser Distance Sensor
This Laser Product is designated as Class I during all procedures of operation.
Human Accessible Laser Parameters:
Wavelength 785 nm
• Pulse Rep Frequency 1.8 kHz
• Pulse Duration 200 usec
• Peak Power 2.1 mW
• Beam Diameter 2.3 mm
• Beam Divergence ±1.5 mrad

Caution: Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

Neato Robotics, Inc., 8100 Jarvis Avenue Suite 100, Newark, CA 94560

No service is allowed by the user. If there are any problems with the RPS laser distance sensor, the robot should be returned to the factory for any service or repair.

Declaration of Conformity

We declare under our sole responsibility that the Robotic Vacuum Cleaner Model Neato Botvac™ Series and derivatives to which this declaration relates, conform to the following standards:

Council Directive 2006/95/EC — Low Voltage Directive
EN60335-1:2002 + A1+ A2 +A11 +A12 +A13
IEC/ EN 60335-2-2:2003 + A1 + A2
EN 50366:2003 + A1

The last two digits of the year in which the CE marking was affixed are 10.

Council Directive 2004/108/EC — Electro Magnetic Compatibility Directive
EN 55014-1:2006/A2:2011
EN 55014-2:1997/A2:2008
EN 55014-1:2006/A1:2009+A2:2011
EN 55014-1:2006/A2:2011
EN 61000-3-2:2006/A2:2009
EN 61000-3-3:2008

Safety:
EN 60335-1: 2012
EN 60335-2-29/A2:2010
IEC 60335-2-29/A2:2010
IEC 60335-1:2011
CSA C22.2.60950-1/R2012
EN 60950-1/A1:2011
IEC 60950-1/A2:2013
UL 60950-1/R2011-12
UL 1310/R2013-4

Charge Base for Robotic Vacuum Model: Neato Botvac Series and derivatives
European 'CE' Mark Statement
Emissions: BS EN 55014-1:2006+A1:2009
Immunity: BS EN 55014-2:1997+A2:2008

Safety
EN60335-2-29/A2:2010 in association with EN60335-1/A15:2011
IEC60352-29/A2-2009 in association with IEC60335-1/A2/2006
CAN/CSA 22.2 No.60950-1/A1:2011-12
EN60950-1/A12:2011

IEC60950-1/A1:2009
UL60950-/R:2011-12
UL1310:2005

All technical documentation required to demonstrate that the products meet the requirement of the Low Voltage Equipment Directive has been compiled and is available for inspection by the relevant enforcement authorities. Details of these special measures and limitations to use are available upon request. The CE mark was first applied in 2010 and re-issued in 2013 due to new product variants.

European 'CE' Mark Statement
Emissions: BS EN 55014-1:2006+A1: 2009
Immunity: BS EN 55014-2:1997+A2: 2008

CE

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

FCC Compliance Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
—Reorient or relocate the receiving antenna.
—Increase the separation between the equipment and receiver.
—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Trade Name: NEATO
Model Number: Botvac Series
Responsible Party: NEATO Robotics
Changes or modifications not expressly approved by Neato can void the user's authority to operate the equipment.

FC

Charge Base Specification

Input Voltage: 100-240V AC 50-60Hz 45W 0.4 - 0.8A
Output Voltage: Max 18V DC 36W 2.0A
Short Circuit and Over Current protection

Neato Robotics, Inc. Limited Warranty

Neato warrants to the original purchaser that your Neato hardware product shall be free from defects in material and workmanship for one year from the date of purchase from Neato Robotics or its authorized reseller. The full details and text of the warranty and how to obtain warranty support may be found by visiting our website at www.neatorobotics.com or a printed version may be obtained upon request by contacting Neato customercare@neatorobotics.com. The warranty contains certain limitations and exclusions so it is important that you carefully read the full warranty. Except where prohibited by applicable law, this warranty is nontransferable, is limited to the original purchaser, and applies only in country of purchase. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary under local laws. This warranty does not cover problems or damage resulting from (1) accident, abuse, misapplication, or any unauthorized repair, modification or disassembly; (2) improper operation or maintenance, usage not in accordance with product instructions or connection to improper voltage supply; (3) consumables such as batteries and filters, or (4) use of consumables, such as batteries, not supplied by Neato Robotics except where such restriction is prohibited by applicable law.

Customer Support

If you have any questions or comments, contact Neato Robotics, Inc.: (1) email customercare@neatorobotics.com (2) visit www.neatorobotics.com for additional support.

End User License Agreement -

The Neato Robotics, Inc. End User License Agreement is available online at www.neatorobotics.com.

QNX Software: Neato Botvac Series robots incorporate QNX Software. © 1982-2008, QNX Software Systems. All rights reserved.

עברית

הוראות בטיחות חשובות

קרא את כל ההוראות לפני השימוש במכשיר זה. שמור ההוראות אלו לשימוש עתידי.

- קרא את ההוראות.
- בעצ ל ההוראות.
- הנהל כל השיחות לסגל שירותים מוממן. השורות נדרשים כאשר המכשיר ניזוק בדרך כלשהי. כגון: כבל החשמל או התקע מנומם, נשפך נוזל או נפגע לוחנו חפצים. המכשיר נחשף לגשם או ללחות, אינו פועל כרובל או נשמט גופל. (יחידו למטען הסוללה)

השמט שואב האבק הרובוטי ותבצע אך ורק באמצעות בסיס הטעינה הכלול ויפועל רק באמצעות הסוללת ההלחלת. אסור להחליף סוללות או טבעות. חזמן סוללות להחלפה ב- <http://www.neatorobotics.com/product-category/parts-accessories>

- הגן על כבל החשמל בפני דריכה עליו או בפני לחיצה במיוחד בתקעים, בשקעי יחידו ובנקודות יציאתם הממכשר.
- התקן את שקע זרם החליפין בקיר בקרבת היחידה הנעה נחשו.
- השמטש רק בצידו מלוח או באבזורים המפורטים על ידי היצרן. Neato Robotics, Inc.
- אסור לבלט את היעד הניטוחי של התקע המקטוב או לתקע המסוג המאריך. לתקע מקטוב שני הלבס, האחד רחב יותר מוסיט.
- התקן המאריקנין 70 ANSI/NFPA, National Electrical Code, במיוחד להתקנת חיווט ומערכות למוליכי הספק ותאורה
- לבסיס הטעינה השתמש אך ורק בכבל השלל מסוג SPT-2 או שווה ערך בקוטר גדל של 0.5"מ"מ או ארוך יותר מ-2 מטר. כבל החשמל חייב להיות תואם לדרישת המדינה בה משתמשים בו.
- אסור להשתמש בבסיס הטעינה בטוח של 3.048 ס"מ (10 רגל) מברירה.
- אסור להשתמש בבסיס הטעינה בחדר האמבטיה

הזרית שימוש בבקרת או אנוניס או ביצוע הליכס השונים המפורט לרתן הנצואתם עשויה להיות חשיפה לקרינה מסוכנת.

ניו-ארק, Neato Robotics, Inc., 8100 Jarvis Avenue, Suite 100, Newark, CA 94560, קליפורניה, אהר"ב

הכרת בטיחות השתמשטש אסור. איך שיקן בעיות עם חייטן המרוחק הלייזר RPS, הנחזר את הרובוט לבית החרוטש לשם כל שרות ותיוקן.

הצהרת תאימות

אנו מצהירים באחריותנו הבלעדית ששואב האבק הרובוטי מסדרת Neato Botvac™ ונגזריו רלה הוצהרה זת מתחטט, תואמיים לתקנים הבאים:

Council Directive 2006/95/EC — כלל משפטי למתח נמוך
EN60335-1: 2002 + A1+ A2 +A11 +A12 +A13
IEC/ EN 60335-2-2:2003 + A1 + A2
EN 50366:2003 + A1

שני הספרות האחרונות של השנה שהוגמדו לסימון CE הן 10.

Council Directive 2004/108/EC — כלל משפטי לתאימות אלקטרו-מגנטית
EN 55014-1:2006/A2:2011
EN 55014-2:1997/A2:2008
EN 55014-1:2006/A2:2011
EN 55014-1:2006/A2:2011
EN 61000-3-2:2006/A2:2009
EN 61000-3-3:2008

אזהרה!

- לחייטן בני 8 ומעלה יכילים להשתמש בשואב האבק הרובוטי Neato כאשר הם תחת פיקוח או שמארים להם כיצד להשתמש בו בצורה בטוחה תוך הכרת כל הסיכנים.
- לידים לא יבצעו ניקוי ותחזוקת משטמטש לאל פיקוח. לידים אסור השתקח ברובוט. מנגברים אמורים לבצע ניקוי שוטף ותחזוקה של רובוט Neato

מידע תאימות

מערכת התמקמות בחדר: חייטן מרוחק ליתר תיאום-RPS (מערכת התמקמות בחדר) מוצר לייזר זה מתנוקן בסינוג 1 לכל מהלך הפעולה.

פרמטרי הלייזר לגיטת אנוש:
אורך גל וחם 785
• תדרית השינות המתקף 1.8 kHz
• משך המתקף 200 usec
• הספק שא 2.1 mW
• קוטב אלמנה 2.3 mm
• התברדרות האלמנה 1.5-mrad

הזרית שימוש בבקרת או אנוניס או ביצוע הליכס השונים המפורט לרתן הנצואתם עשויה להיות חשיפה לקרינה מסוכנת.

בסיס הטעינה לשואב אבק רובוטי דגם: סדרת Neato Botvac ונגזריו

הצהרת סימון 'CE' [תאימות אלקטרו-מגנטית] אירופי
BS EN 55014-1:2006+A1:2009
BS EN 55014-2:1997+A2:2008

בטיחות

EN60335-2-29/A2:2010 בהקשר עם EN60335-1/A15:2011
IEC60335-1/A2/2006 עם EN60335-2-29/A2-2009
CAN/CSA 22.2 60950-1/A1:2011-12
EN60950-1/A12:2011
IEC60950-1/A1:2009
UL60950-/R:2011-12
UL1310:2005

כל התעוד המכני הנדרש להציג שהמומקם עונים לדרישת הכלל המשפטי לצידו בחתח נמוך לקטנו, ענבדו תומנים לעיון שריוות אכיפת החוק, על פי דרישה מזמינים סרטיים על הצעדים היחודיים והגבלות שימושה אלו. סימון CE יושטש לראשונה ב-2010 והונקטש שוב ב-2013 עקב גרסאות מוצר חדשות.

הצהרת סימון 'CE' [תאימות אלקטרו-מגנטית] אירופי

BS EN 55014-1:2006+A1: 2009
BS EN 55014-2:1997+A2: 2008

CE

המכשיר הדיגיטלי בסיסוג B תואם ל ICES-003 הקנדי.

הצהרת תאימות FCC

המערכת תואמת לחוק 15 של כליי FCC. ההפעלה מותנית בשני התנאים הבאים:
(1) אסור להתקן זה לגרום להפרעה מזיקה, ו-(2) התקן זה חייב להיענות לכל הפרעה נקלטה הנשואיה לגרום להפעלה לא רצויה.

הערה: ציוד זה נבדק ונמצא תואם להגבלות סינוג B להתקן דיגיטלי, בהתאם לחלק 15 של כליי FCC. הגבלות אלו מתנוקנות לספק הגנה סבירה כנגד הפרעות מזיקות במתקן דיו. ציוד זה מחולל, משתמש ויכול להקריי אנרגיה בתדריות רדיו, ואם לא מתוקן אלו משתמשים על פי ההוראות, עשוי לגרום להפרעות מזיקות לתקשורת רדיו, בכלל אופן, אין ערבות שהפרעות אלו תופעהנה בהתקנה מסימות. אם ציוד זה גורם להפרעות מזיקות קולטית רדיו וטליויה, יפיי שנקבבו בהפעלת היחידו השבתותו, אחד, או יותר, המערכת הבאים עשוי לטקל את ההפרעה:

—הכונן ומקס מחדש את אנטנת הקליטה.

—הגדול את ההפרדה בין היחיד לבין המקלט.

—חבר את היחיד לטקע במעגל שונה מזה שאלינו מחובר המקלט.

—לקבלת עזרה, התיעיט עם הסוחר או עם סוכנו דיאלטלביזיה.

ערוכת מוגבלת, Neato Robotics, Inc.

Neato אחריות לרצש המקורו שמיוצר החומר על נוטו לסגל פנפים בחומר ובעיבוד למשך שנה אחת מתאריך הרכישה מיטוט הרובוטיקה או המפנין המורשה שלה.

לקבלת פרטים מלאים וטקסט הערבות וכן קבלת תמיכה בערבות, יעיי באחת שלנו www.neatorobotics.com או בגרסא מודפסת התנתת לפי בקשה מ-Neato

על ידי התקשורת ל- customercare@neatorobotics.com, בערבות נכללות הגבלות המגינות מסוימות לכן קריאה בעיון רב של מלוא הערבות שנתנו. פרט להיקן שחל איסור בשטח החוק, אחריות זאת אינה ניתנת להעברה, מוגבלת לרכש המקורי, ומיושמת רק במדינה בה רכש. אחריות זאת מעניקה לך זכויות חוקיות מסימות.

עשויות להיות לך זכויות אחרות בהתאם לחוקים המקומיים. אחריות זאת אינה מסכה בעיות או תקים הנגרמים בגין (1) תאונות, הפרדה, שימוש שגוי או כל תיקון שאינם מורשה, שינוי או פוקח; (2) תפעול לא מחזוקה שוטפים, שימוש שלא על פי הוראות המוצר או חיבור לרשת חשמל לא מתאימה; (3) חומרים מתכלים כגון סוללות וממנסים, או (4) שימוש בחומרים מתכלים שניתו הרובוטיקה או ספקיה.

פרט רהקן שמגבלות אלו אסורות על פי חוק מייטש.

תמיכת לקוחות

בשאלות ובהערות התקשר ל- Neato Robotics, Inc.: (1) דוא"ל customercare@neatorobotics.com (2) לתמיכה נספכת בקיר ב- www.neatorobotics.com.

הסכם רישוי למשתמש קצה -

רישוי למשתמש קצה של Neato Robotics, Inc. זמינה באופן בלתי-מגבלה ב- www.neatorobotics.com.

Neato Botvac. תוננת QNX לרובטים מסדרת האנידו. Neato Robotics, Inc. מערכת הוננת QNX, מערכת הוננת QNX, כל הזכויות שמורות. © 1982-2008

neato

robotics